

Szótár

3D printing

3D-nyomtatás

a

A-brane

A-brán

abelian group

Abel-csoport

advanced study

korszerű kutatás

adversity

csapás

advisor

témavezető

algebraic closure

algebrai lezárás

alas

sajnos

alluring

felcsigázó

ambient

környező

analogous

analóg, hasonló

analogy

analógia

apt

találó

asymmetry

aszimmetria

atom

atom

audition

kihallgatás

authorities

hatóságok

automorphic

automorf

automorphic funtion

automorf függvény

automorphic representation

automorf reprezentáció

avatar

avatár

b

| | |
|--------------|--------------|
| base | bázis |
| bead | gyöngy |
| B-bran | B-brán |
| Betti number | Betti-szám |
| blueprint | terv |
| borscht | borscs |
| braid group | fonatcsoport |
| brane | brán |
| bundle | nyaláb |

c

| | |
|----------------------------|---|
| cadre | csomó |
| calculator | számológép |
| categorification | kategorifikálás |
| category | kategória |
| chain smoker | láncdohányos |
| child prodigy | csodagyerek |
| circle | kör |
| circle group | körcsoport |
| classical electromagnetism | klasszikus elektromágnesség |
| compatible | harmonizál |
| complex number | komplex szám |
| composed | összerakott |
| composition | kompozíció |
| computer | számítógép |
| condescending | leereszkedő |
| conjecture | sejtés |
| connoisseur | ínyenc |
| cool | menő |
| cop | hekus |
| correlation function | korrelációfüggvény |
| correspondence | korrespondencia, megfeleltetés, kapcsolat |
| ~ one-to-one | ~ kölcsönösen egyértelmű |
| cross-product | kereszt szorzat (vektoriális szorzat) |
| cryptography | titkosítás (kriptográfia) |

cubic equation
cup trick
curvature
curve
curve over finite field

harmadfokú egyenlet
csupros trükk
görbület
görbe
véges test feletti görbe

d

dance
danish pastry
dash
dazzling
D-brane
deconstructing
decuplet
definition
delicate
delicious
demotion
depict
differential equation
dimension
dimensional reduction
donut
draw
duality
 ~ electromagnetic
down

keringő
dán péksütemény
gondolatjel
káprázatos
D-brán
dekonstruálni
tízes
definíció
nemes
gyönyörűséges
lefokozás
ábrázolni
differenciálegyenlet
dimenzió
dimenzióredukció
fánk
vonzás
dualitás
 ~ elektromágneses
le

e

elated
electromagnetic duality
electromagnetism
 ~ classical
 ~ quantum
eloquent
emergent
enchanted by

örömmámorban úszó
elektromágneses dualitás
elektromágnesség
 ~ klasszikus
 ~ kvantum
ékesszóló
felbukkanó
megbabonázódott vmitől

| | |
|-----------------------|---|
| endnote | lábjegyzet |
| endurance | tartósság |
| engaging | vonzó |
| equation | egyenlet |
| f | |
| fade in | bekapcs |
| fascinating | ígéretes |
| Fermat's Last Theorem | nagy Fermat-tétel |
| fiber | fibrum (rost) |
| fiber bundle | fibrált nyaláb, v. ö. fibration |
| Fibonacci retracement | Fibonacci-visszacsatolás |
| fibration | fibrálás |
| field | a) (fizikában) mező, b) (algebrában) test, c) (geometriában) mező |
| finite field | véges test |
| flag manifold | zászlósokaság |
| flat | lapos, nem görbült |
| flip | pördít |
| force of attraction | vonzóerő |
| free-field | szabad mező |
| fundamental | fundamentális |
| fundamental group | fundamentális csoport |
| fundamental lemma | fundamentális lemma |
| g | |
| gauge | mérce |
| gauge group | mércecsoport |
| gauge theory | mérceelmélet |
| generating function | generátorfüggvény |
| genus | génusz |
| golden ratio | aranymetszés |
| graduate student | doktorandusz (hallgató) |
| gravity | gravitáció, tömegvonzás |
| group | csoport |
| ~ abelian | ~ abeli |
| ~ finite | ~ véges |

| | |
|------------------------|-------------------------------|
| ~ finite-dimensional | ~ véges dimenziós |
| ~ infinite | ~ végtelen |
| ~ infinite-dimensional | ~ végtelen dimenziós |
| ~ non-Abelian | ~ nemkommutatív |
| ~ of permutations | ~ permutáció |
| ~ solvable | ~ feloldható |
| guiding | vezérlő |
| gut-wrenching | embert próbáló |
| h | |
| hadron | hadron |
| harmonic | harmonikus, felhang |
| harmonic analysis | harmonikus analízis |
| Harvard University | Harvard Egyetem |
| Higgs boson | Higgs-bozon |
| Hitchin fibration | Hitchin-fibrálás |
| Hitchin moduli space | Hitchin-féle modulustér |
| hole | lyuk |
| homological | homologikus |
| hyphen | kötőjel |
| i | |
| idea | elképzelés |
| int. | helyszín |
| identical symmetry | identikus szimmetria |
| insight | ötlet |
| instanton | insztanton |
| integer | egész |
| inverse symmetry | inverz (fordított) szimmetria |
| k | |
| Kac–Moody-algebra | Kac–Moody-algebra |
| knot | csomó |

l

Langlands correspondence
 Langlands dual group
 Langlands Program
 ~ geometric
 Langlands relation
 Large Hadron Collider
 Lie-algebra
 Lie group
 linear transformation
 link
 literally
 loop
 loop group
 loop space
 love

Langlands-megfeleltetés
 Langlands-duális csoport
 Langlands-program
 ~ geometriai
 Langlands-reláció
 nagy hadronütköztető
 Lie-algebra
 Lie-csoport
 lineáris transzformáció
 lánc
 szó szerint
 hurok
 hurokcsoport
 huroktér
 szerelem, szeretet, csók

m

manifold
 map
 Maxwell's equation
 math
 medical
 Massachusetts Institute for Technology
 metallurgy
 mileage (to get a lot)
 mirror
 mirror symmetry
 modular arithmetic
 modular form
 modulo N
 monodromy
 monopole
 morphism

sokaság
 leképezés
 Maxwell-egyenlet
 matek, matematika
 orvosi, egészségügyi
 nem fordítjuk le
 kohászat
 nagy hasznunkra van
 tükör
 tükröszimmetria
 modulusszámolás
 moduláris forma
 modulo N
 monodrómia
 monopólus
 morfizmus

n

natural number
 neat
 neutron

természetes szám
 finom
 neutron

| | |
|------------------------|-----------------------------------|
| no-brainer | triviális |
| non-abelian group | nem-abeli (nemkommutatív) csoport |
| non-Euclidean geometry | nem-euklideszi geometria |
| note | lábjegyzet |
| nuclear force | magerő |
| number field | számtest |
| number theory | számelmélet |
| numericak system | számrendszer |

O

| | |
|---------------------------|-------------------------------|
| object | tárgy, objektum |
| one-to-one correspondence | egy-egy értelmű megfeleltetés |
| oper | oper |
| octet | nyolcas |
| online | számítógépes |
| operation | művelet |
| orbifold singularity | orbifold szingularitás |
| overlap number | átfedési szám |

P

| | |
|---------------------|----------------------|
| path | pálya, útvonal |
| pattern | mintázat |
| pinched | karcsúsított |
| pineapple | ananász |
| polynomial | polinom |
| polynomial equation | polinomegyenlet |
| ~ cubic | ~ harmadfokú |
| ~ over finite field | ~ véges test feletti |
| ~ quadratic | ~ másodfokú |
| ~ quintic | ~ ötödfokú |
| posesses | rendelkezik |
| pretzel | perec |
| prime number | prímszám |
| product (1) | szorzat |
| product (2) | termék (17. fejezet) |
| profound | mélységes |
| project | feladat |
| proton | proton |
| puzzle | kirakós játék |

q

| | |
|--------------------------|----------------------------|
| quantum | kvantum |
| quark | kvark |
| quantum computing | kvantumszámítás |
| quantum electromagnetism | kvantum-elektromágnesesség |
| quantum field theory | kvantumtérelmélet |
| quantum group | kvantumcsoport |
| quantum physics | kvantumfizika |
| quark | kvark |
| quintic | kvint |

r

| | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| rapport | támogató |
| rational number | racionális szám |
| real number | valós szám |
| recombination | rekombináció |
| relativity theory | relativitáselmélet |
| representation | reprezentáció |
| ~ automorphic | ~ automorf |
| ~ of fundamental group | ~ fundamentális csoporté |
| ~ of Galois group | ~ Galois-csoporté |
| ~ of Kac–Moody-algebra | ~ Kac–Moody-algebráé |
| ~ two-dimensional | ~ kétdimenziós |
| Riemann surface | Riemann-felület |
| <i>Rites of Love and Math</i> | <i>A szerelem és a matek rítusai</i> |
| Rosetta stone | rozetta-kő |
| RSA algorithm | RSA-algoritmus |
| rite | szertartás, rítus |
| round | kerek |

s

| | |
|-------------------|----------------------|
| salient | szembetűnő, lényeges |
| scenario | szituáció |
| screenplay | forgatókönyv |
| Séminare Bourbaki | Bourbaki-szeminárium |
| set | halmaz |
| serendipitous | szerencsés |
| shape | alak, forma |

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| sheaf | kéve |
| Shimura-Taniyama-Weil conjecture | Shimura–Taniyama–Weil-sejtés |
| sigma model | szigma-modell |
| slate | lista |
| smooth | sima |
| $SO(3)$ group | $SO(3)$ csoport |
| solicit | elkér |
| solvable | feloldható |
| space-time | téridő |
| spectral sequence | spektrális sorozat |
| sphere | gömbfelület |
| spin | spin |
| split | osztódik |
| splitting field | hasítómező |
| strange | furcsa |
| stress | feszültség |
| string theory | húrelmélet |
| strong force | erős kölcsönhatás |
| $SU(2)$ group | $SU(2)$ csoport |
| subversive | bomlasztó |
| superstring theory | szuperhúrelmélet |
| surface | felület |
| symmetry | szimmetria |
| ~ identical | ~ identikus |
| ~ inverse | ~ inverz |
| symmetry breaking | szimmetriatörés |
| symmetry group | szimmetriacsoport |
| surface | felület |
| stack | kupac |
| string | vonalka, húr |
| string theory | húrelmélet |
| stunning | megdöbbentő |
| t | |
| T-duality | T-dualitás |
| tachyon | tahion |
| tangent line | érintőegyenes |

| | |
|---|---------------------------------------|
| tangent plane | érintősík |
| tangent space | érintőtér |
| target manifold | képsokaság |
| tattoo | tetoválás |
| taxonomy | rendszertan |
| teacher | tanító |
| theorem | tétel |
| theory | elmélet |
| thread | szál |
| tie | összeragaszt |
| topology | topológia |
| toric | tórikus |
| torus | tórusz |
| ~ degenerate | ~ elfajult |
| ~ mirror dual | ~ tükördualis |
| thread | fonal |
| trace | nyom |
| tumor | daganat |
| turntable | kapcsolótábla |
| two-dimensional quantum field theory | kétdimenziós kvantummezők elmélete |
| u | |
| ubiquitous | mindenütt jelen levő |
| undergraduate | egyetemi hallgató |
| unification | egyesítés |
| unitary | unitér |
| up | fel |
| upshot | zamat, kimenetel |
| x | |
| winding number | forogtási szám |
| worldsheet | világfelület |
| y | |
| Yang-Mills theory | Yang–Mills-elmélet |

v

| | |
|--------------------|------------------|
| vector | vektor |
| vector field | vektormező |
| vector space | vektortér |
| versatile | sokoldalú |
| viable | ígéretes |
| Virasoro algebra | Virasoro-algebra |
| Visiting Professor | vendégoktató |

w

| | |
|--------------|---------------------|
| weak force | gyenge kölcsönhatás |
| Weil group | Weil-csoport |
| whole number | egész szám |

z

| | |
|------------|-----------|
| zero-brane | null-brán |
|------------|-----------|